

中西區區議會
二〇一六至二〇一七年度
財務委員會
第九次會議報告
(二〇一七年六月二十九日)

(一) 二〇一七至二〇一八年度區議會撥款的財政報告

民政事務總署於 2017/18 年度撥款 19,440,000 元予中西區區議會舉辦社區參與計劃。截至二〇一七年六月二十三日，減去預計須結轉至 2017/18 年度的撥款共 760,726.50 元，中西區區議會已批准的社區參與計劃的撥款額為 12,192,739.7 元，佔民政事務總署 19,440,000 元撥款額的 62.72%，實際支款額為 3,749,216.07 元，佔撥款額的 19.29%。

(二) 會上通過的撥款申請

● 區議會及屬下委員會及工作小組的撥款申請

1. 委員會通過撥款 643,000 元予中西區區議會事務工作小組，以推行「中西區 2017 除夕倒數夜」。
2. 委員會通過撥款 229,380 元予中西區區議會事務工作小組，以推行「2017/2018 年秋冬上環假日行人坊（場地佈置、表演節目及宣傳項目）」。
3. 委員會通過撥款 40,620 元予中區街坊福利會，以推行「2017/2018 年秋冬上環假日行人坊（攤位項目）」。
4. 委員會通過撥款 226,240 元予中西區區議會事務工作小組轄下中西區慶祝六十八周年國慶活動籌備工作小組，以推行「慶祝中華人民共和國成立六十八周年中西區國慶兒童樂園」。
5. 委員會通過撥款 115,000 元予中西區各界慶祝國慶籌委會，以推行「中西區各界慶祝中華人民共和國成立六十八周年西區國慶嘉年華」。
6. 委員會通過撥款 115,000 元予中西區各界慶祝國慶籌委會，以推行「中西區各界慶祝中華人民共和國成立六十八周年文藝晚會」。
7. 委員會通過撥款 50,000 元予香港島各界聯合會，以推行「慶祝中華人民共和國成立六十八周年港島歡騰賀國慶文藝晚會」。
8. 委員會通過撥款 20,000 元予中西區健康城市督導委員會，以推行「中西區健康城市督導委員會宣傳推廣計劃」。
9. 委員會通過撥款 400,000 元予中西區健康城市督導委員會，以推行「2017/18

中西區健康節」。

10. 委員會通過撥款 8,930 元予香港聖公會西環長者綜合服務中心，以推行「為身·心加油」社區健康教育計劃」。
11. 委員會通過撥款 50,300 元予聖雅各福群會持續照顧中西區長者地區中心，以推行「健康快活人一長者全人健康計劃 2017-2018」。
12. 委員會通過撥款 28,940 元予香港基督教女青年會西環綜合社會服務處，以推行「抵壓 Zone」。
13. 委員會通過撥款 48,850 元予聖雅各福群會中西區長者地區中心，以推行「食」出健康新態度」，此項為降低食物中鹽和糖委員會撥款。
14. 委員會通過撥款 103,000 元予明愛康復服務轄下明愛家長資源中心，以推行「中西區國際復康日 2017」，此項為勞工及福利局撥款。
15. 委員會通過撥款 29,930 元予文化康樂及社會事務委員會，以推行「文化落區 2017-18 系列」之「古腔新調大戲樂中西」。
16. 委員會通過撥款 945,000 元予文化康樂及社會事務委員會，以推行「2017/2018 年度中山紀念公園、卑路乍灣公園及荷里活道公園綵燈賀佳節」。
17. 委員會通過撥款 8,000 元予英皇書院同學會小學第二校，以推行「愛心暖萬家」。
18. 委員會通過撥款 10,000 元予明愛賽馬會石塘咀青少年綜合服務，以推行「我有我才華」暑假活動閉幕禮」。
19. 委員會通過撥款 10,000 元予明愛賽馬會石塘咀青少年綜合服務，以推行「童樂展才能」。
20. 委員會通過撥款 5,620 元予香港小童群益會賽馬會上環青少年綜合服務中心，以推行「《執·野·行》郊野環境保護大使計劃」。
21. 委員會通過撥款 10,000 元予香港小童群益會賽馬會上環青少年綜合服務中心，以推行「親親至 Fit 這一家」計劃」。
22. 委員會通過撥款 10,000 元予香港小童群益會賽馬會上環青少年綜合服務中心，以推行「童玩同樂躲避盤」。
23. 委員會通過撥款 10,000 元予西營盤街坊福利會，以推行「RUN to LOVE “走去愛”」。
24. 委員會通過撥款 22,307 元予香港基督教女青年會觀龍樓社區工作辦事處，以推行「婦女研活精彩計劃」，此項為婦女事務委員會撥款。

25. 委員會通過撥款 30,693 元 予 香港中西區婦女會，以推行「《自主人生·「妍」展姿彩》—婦女就業培訓計劃」，此項為婦女事務委員會撥款。

● **區內地區團體的撥款申請**

1. 委員會通過撥款 52,500 元 予 中環及半山分區委員會，以推行「親親長者日」。
2. 委員會通過撥款 112,500 元 予 中環及半山分區委員會，以推行「中環及半山美化社區齊參與」。
3. 委員會通過撥款 89,197.5 元 予 上環及西營盤分區委員會，以推行「上環及西營盤金曲妙韻賀國慶」。
4. 委員會通過撥款 103,500 元 予 堅尼地城及石塘咀分區委員會，以推行「慶祝香港回歸祖國二十周年 - 堅尼地城及石塘咀中秋綵燈晚會 2017」。
5. 委員會通過撥款 500,000 元 予 中西區康樂體育會，以推行「第十三屆中西區體育節」。
6. 委員會通過撥款 420,000 元 予 中西區康樂體育會，以推行「中西區康樂體育訓練計劃(2017-2018)」。
7. 委員會通過撥款 82,000 元 予 中西區防火委員會，以推行「中西區防火嘉年華」。
8. 委員會通過撥款 20,000 元 予 中西區防火委員會，以推行「中西區火警演習大行動」。
9. 委員會通過撥款 130,000 元 予 中西區防火委員會，以推行「防火奇兵—城市定向追蹤」。
10. 委員會通過撥款 2,940 元 予 中西區防火委員會，以推行「中西區消防安全大使訓練班」。
11. 委員會通過撥款 4,830 元 予 中西區防火委員會，以推行「中西區防火探訪日—將軍澳消防及救護學院」。
12. 委員會通過撥款 8,230 元 予 中西區防火委員會，以推行「中西區防火安全講座」。
13. 委員會通過撥款 85,000 元 予 中西區撲滅罪行委員會，以推行「2017-18 年度中西區滅罪嘉年華暨傑出警務人員頒獎禮」。

14. 委員會通過撥款 60,000 元予中西區撲滅罪行委員會，以推行「中西區歲晚滅罪宣傳大行動」。
15. 委員會通過撥款 25,000 元予中西區撲滅罪行委員會，以推行「2017-18 年度西區警區常青滅罪大使計劃」。
16. 委員會通過撥款 30,000 元予香港基督教女青年會中西區及離島青年外展社會工作隊，以推行「2017-2018 年度中西區抗毒活動之 Life Proposal」。
17. 委員會通過撥款 20,000 元予香港公教婚姻輔導會恩悅綜合家庭服務中心，以推行「「愛·和諧」家庭互助計劃」。
18. 委員會通過撥款 135,000 元予中西區推廣使用資訊科技委員會，以推行「第四屆中西區小學機械人比賽」。
19. 委員會通過撥款 98,300 元予中西區交通安全運動議會，以推行「中西區交通安全運動 2017-2018」。
20. 委員會通過撥款 74,145 元予中西區文化藝術協會，以推行「慶回歸粵劇欣賞晚會」。
21. 委員會通過撥款 11,640 元予中西區文化藝術協會，以推行「第 34 屆中西區歌唱比賽」。
22. 委員會通過撥款 22,400 元予聖雅各福群會中西區長者地區中心，以推行「我和 90 後有個約會」。
23. 委員會通過撥款 19,200 元予聖雅各福群會中西區長者地區中心，以推行「「Joy」種祖孫情」。
24. 委員會通過撥款 8,760 元予聖雅各福群會中西區長者地區中心，以推行「「愛健康、好管理」計劃」。
25. 委員會通過撥款 9,400 元予聖雅各福群會中西區長者地區中心，以推行「『醒男站』男士正向成長計劃」。
26. 委員會通過撥款 10,290 元予聖雅各福群會中西區長者地區中心，以推行「『靜觀得力』心靈滋養正向計劃」。
27. 委員會通過撥款 21,210 元予香港基督教女青年會西環綜合社會服務處，以推行「「同心童行」樂滿 FUN」。
28. 委員會通過撥款 12,800 元予香港基督教女青年會觀龍樓社區工作辦事處，以

推行「義聚觀鄰」。

29. 委員會通過撥款 30,000 元 予 明愛賽馬會石塘咀青少年綜合服務，以推行「《如果生命是一本書》學校巡迴演出」。
30. 委員會通過撥款 28,300 元 予 明愛堅道社區中心，以推行「《親子義工團—社區共融服務》」。
31. 委員會通過撥款 36,130 元 予 明愛莫張瑞勤社區中心，以推行「「由心出發 2017-2018」社區參與計劃」。
32. 委員會通過撥款 30,000 元 予 摩星嶺之友，以推行「"香港是我家·保育齊參加"—摩星嶺清理保育慶回歸」。
33. 委員會通過撥款 19,020 元 予 中西區家長教師會聯會有限公司，以推行「中西區傑出家校義工選舉」。
34. 委員會以 1 票贊成、10 票反對及 1 票棄權，不通過撥款 19,700 元 予 智源教育基金有限公司 以推行「生涯規劃教育及升學展覽」。

● **藝術文化活動的撥款申請**

1. 委員會通過撥款 20,000 元 予 依蓮娜曲藝社，以推行「良朋粵韻匯知音」。
2. 委員會通過撥款 20,000 元 予 中華文化藝術發展研究會，以推行「戲曲藝術賀新歲」。
3. 委員會通過撥款 30,000 元 予 香港青年京劇學院，以推行「京崑藝術共欣賞」。
4. 委員會通過撥款 20,000 元 予 如心劇團，以推行「再世紅梅會知音」。
5. 委員會通過撥款 20,000 元 予 天馬音樂藝術團有限公司，以推行「慶祝香港回歸 20 周年—折子戲專場」。
6. 委員會通過撥款 20,000 元 予 悅聲劇團，以推行「戲曲悠揚中西區」。
7. 委員會通過撥款 20,000 元 予 詠紫紅劇團，以推行「詠月戲寶亮滿堂」。
8. 委員會通過撥款 20,000 元 予 粵劇戲曲研習協會，以推行「霓裳粵劇耀中西 2017」。
9. 委員會通過撥款 20,000 元 予 粵劇演藝坊，以推行「2017 除夕粵劇欣賞會」。

10. 委員會通過撥款 29,980 元 予 香港偶影藝術中心，以推行「偶戲在社區 II」。
11. 委員會通過撥款 20,000 元 予 7A 班戲劇組，以推行「《抱歉，我正忙著失戀》音樂劇社區專場」。

● 地區小型工程撥款申請

1. 委員會通過地區小型工程撥款 517,000 元，以推行「在光漢臺花園及九如坊兒童遊樂場加設飲水機」。
2. 委員會以 8 票贊成、1 票反對、1 票棄權通過地區小型工程撥款 1,170,000 元，以推行「孫中山史蹟徑 - 重新設計的紀念牌的安裝工程」。

是次會議共通過 69 份 社區參與計劃的撥款申請以及 2 份 地區小型工程撥款申請，涉及撥款額 7,428,462.5 元，其中 5,498,532.5 為中西區區議會 2017-18 年度社區參與計劃的撥款。截至二〇一七年六月二十九日，2017/18 年度中西區區議會財委會總批款額為 17,691,272.2 元。

中西區區議會秘書處
二〇一七年七月